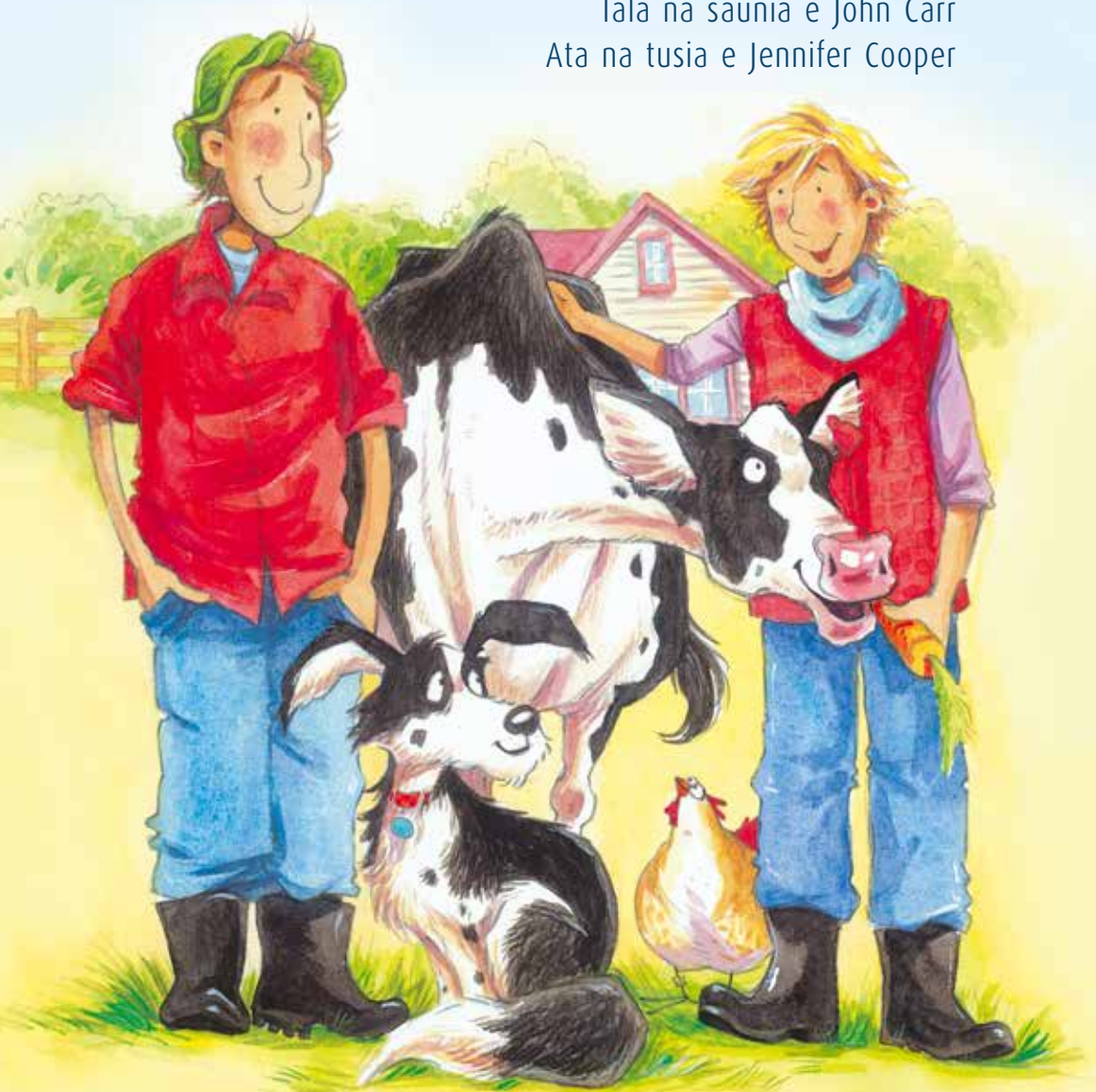


O le Faatauga Susu a Mrs Viko

Tala na saunia e John Carr
Ata na tusia e Jennifer Cooper



O le Faatauga Susu a Mrs Viko



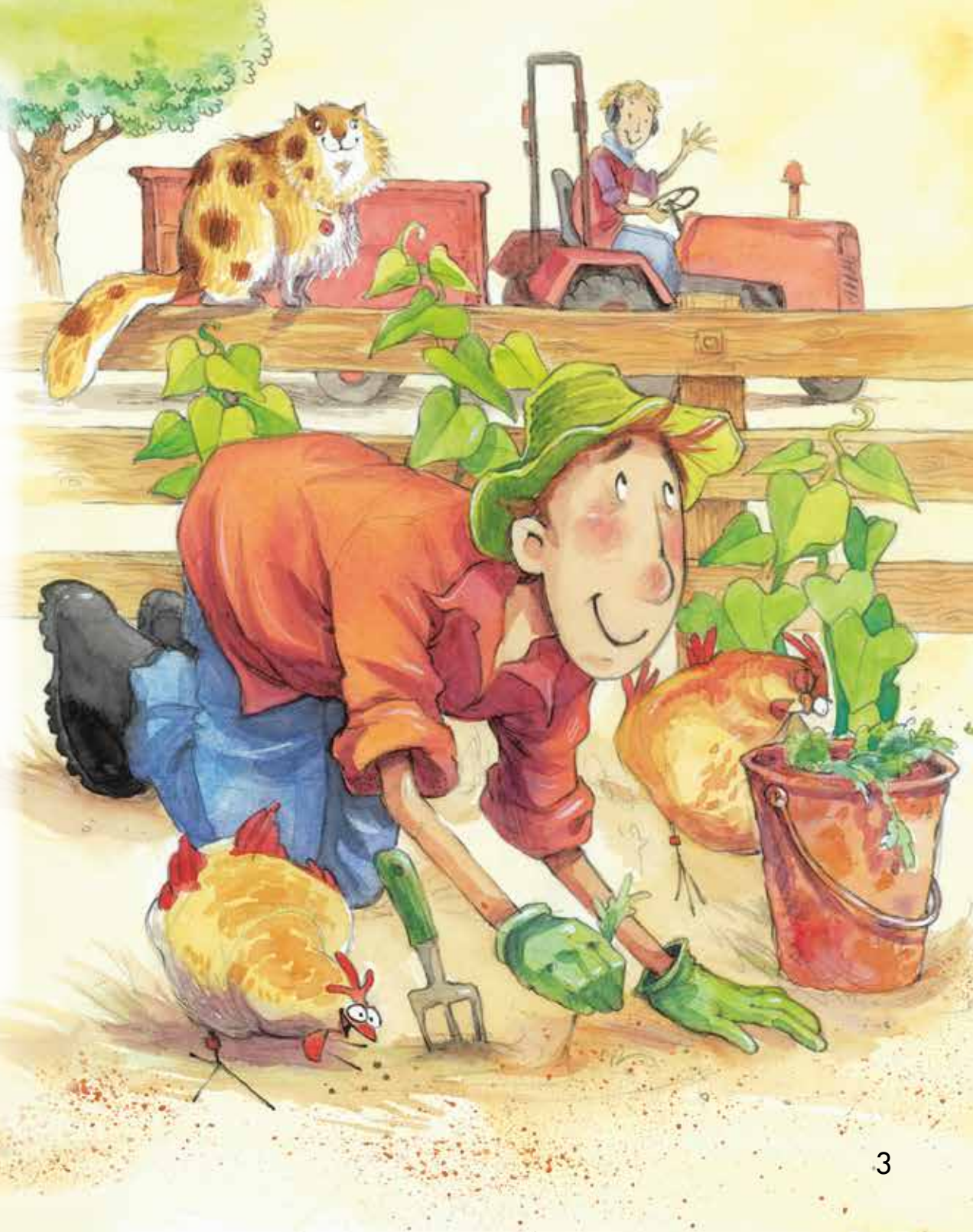
Mataupu 1

O le taimi lea o loo vele e Mr Viko lona togapī ae tu atu le palau a lona toalua, o Mrs Viko ma valaau atu, "O lea ou te alu i le taulaga e aumai se susu."

Na mapuea Mr Viko. Na ia iloa lelei lava le mea lea o le a aumai. E lē o se fagu susu.

"E leai se isi e alu ma ave se taavale toso i le taulaga e aumai ai se susu," o mafauauga nei o le tamaloa. "E iu ina vaai atu ua sau ma se povi mai le SPCA."

Ua malamalama lelei Mr Viko i lona toalua. E fiafia tele lona toalua i meaola e pei foi o ia e fiafia tele i laau totō. E faatasi i le vaiaso ona fesoasoani le fafine e vaai manu ia e lavedia mai ma tuu i le SPCA. O nisi taimi, afai e faigata ona maua ni aiga lelei e tausia nisi o na manu, ona ave lea e le fafine i lo la aiga. E lē taitai ona ia ta'ua ia Mr Viko seiloga lava ua oo atu manu i lo la fale.



E iai se aso na alu ai Mrs Viko i le taulaga e
aumai se pata, ae sau i le fale ma le 'oti.

Na fiafia Mr Viko i le 'oti auā e 'ai uma e le
'oti vao e ola i autafa o laau tetele.

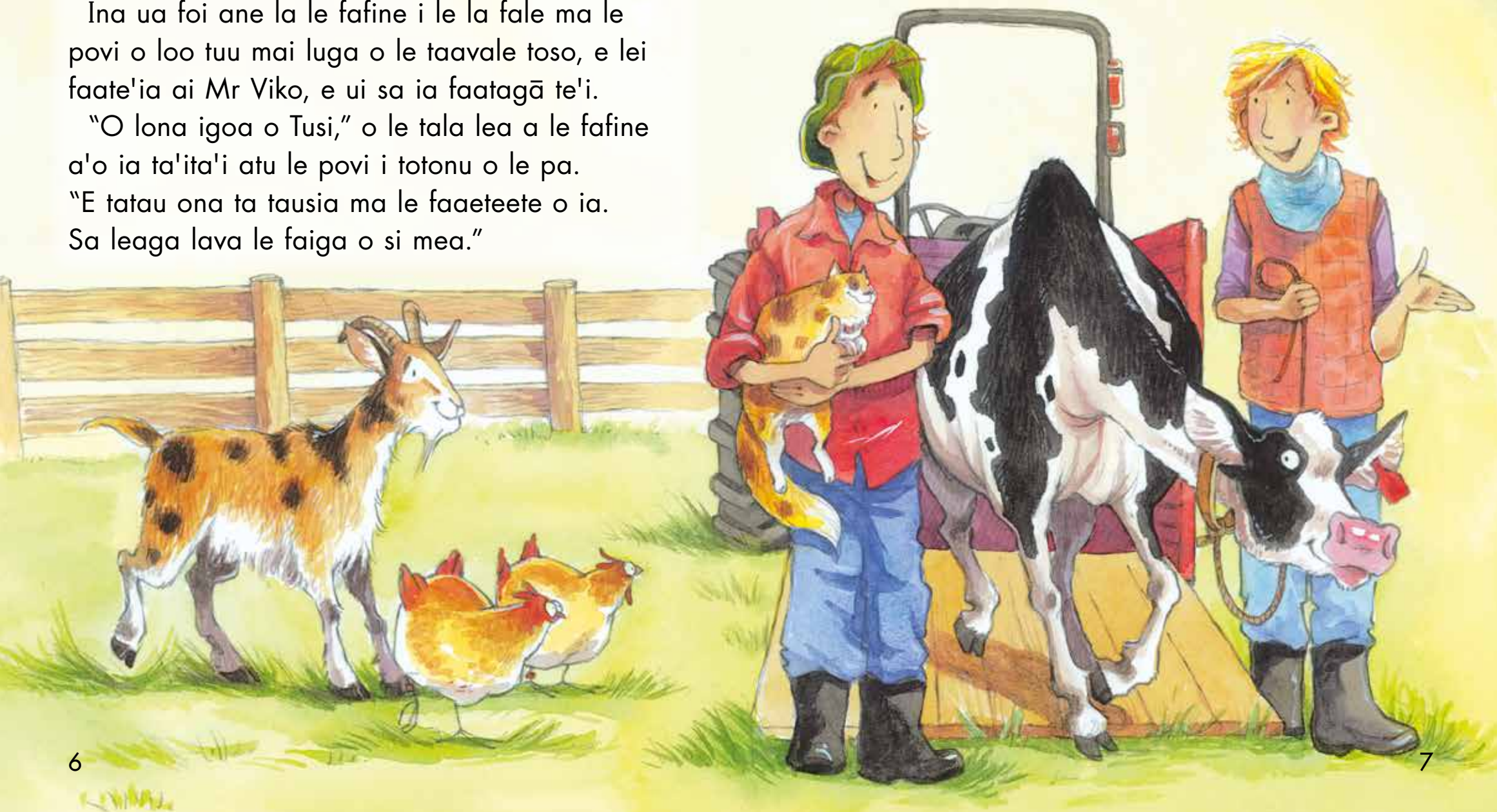


O le isi aso na alu ai Mrs Viko e aumai ni
fuamoa. Na foi ane i le fale ma matuāmoa e
sefulu na lavea'ia mai se pamoā sa faileagaina
ai. Sa fiafia Mr Viko i moa auā e maua ai
fuamoa i aso uma, faapea le faalelei eleele e
maua mai o latou otaotavale.

Talu ai ua na'o le 'ai e manulele o laau a Mr Viko, na alu ai loa Mrs Viko i le taulaga e aumai se faatagata e faafefe ai manu. Na foi ane le fafine i le fale ma le pusi.

Ina ua foi ane la le fafine i le la fale ma le povi o loo tuu mai luga o le taavale toso, e lei faate'ia ai Mr Viko, e ui sa ia faatagā te'i.

"O lona igoa o Tusi," o le tala lea a le fafine a'o ia ta'ita'i atu le povi i totonu o le pa.
"E tatau ona ta tausia ma le faeteete o ia.
Sa leaga lava le faiga o si mea."

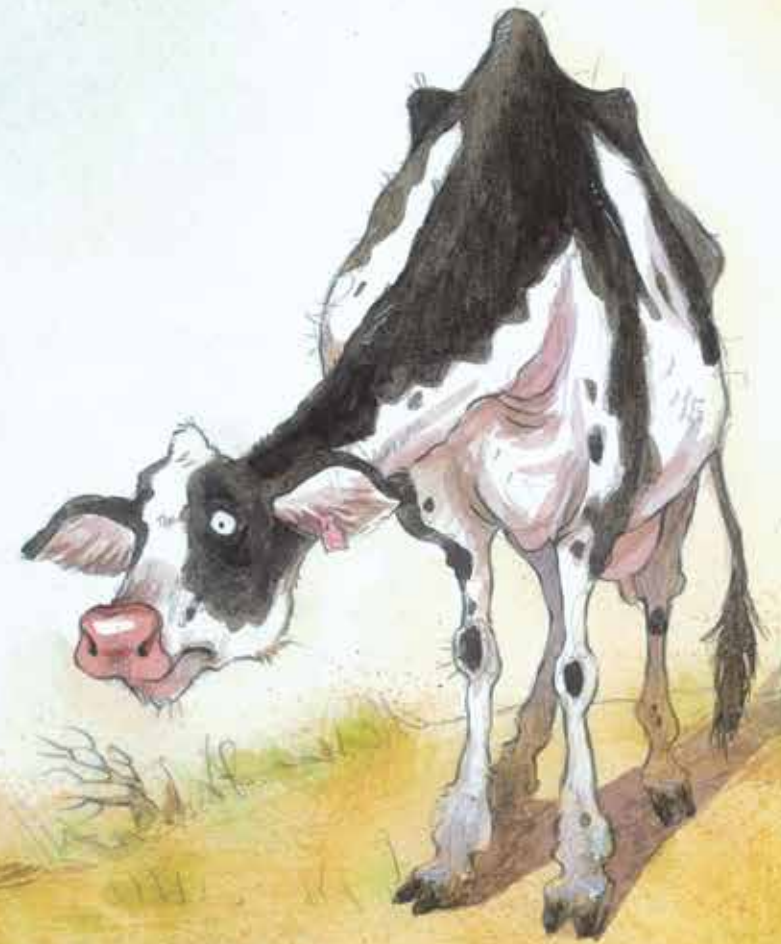


Mataupu 2

Na malamalama Mrs Viko i le talaaga o Tusi auā o ia lea sa galue fesoasoani i le SPCA i le aso na avane ai Tusi i totonu.

Na maua atu Tusi o oioi faanoanoa lava na'o ia, ma ua tuulafoa'ia, i se tama'i faatoaga manu sa iai i luga o se mauga. O si toedaina e ana le faatoaga sa ma'i ma lē toe mafai ona ia tausia ana manu. Ua uma la ona faatau ese atu isi ana manu, ae totoe ai loa na'o Tusi.

E taunuu ane Tusi i le nofoaga o le SPCA, ua pae, sa tiga ona vae ma na matuā mafatia lava auā ua tele aso e lei toe tatauina lona suasusu.





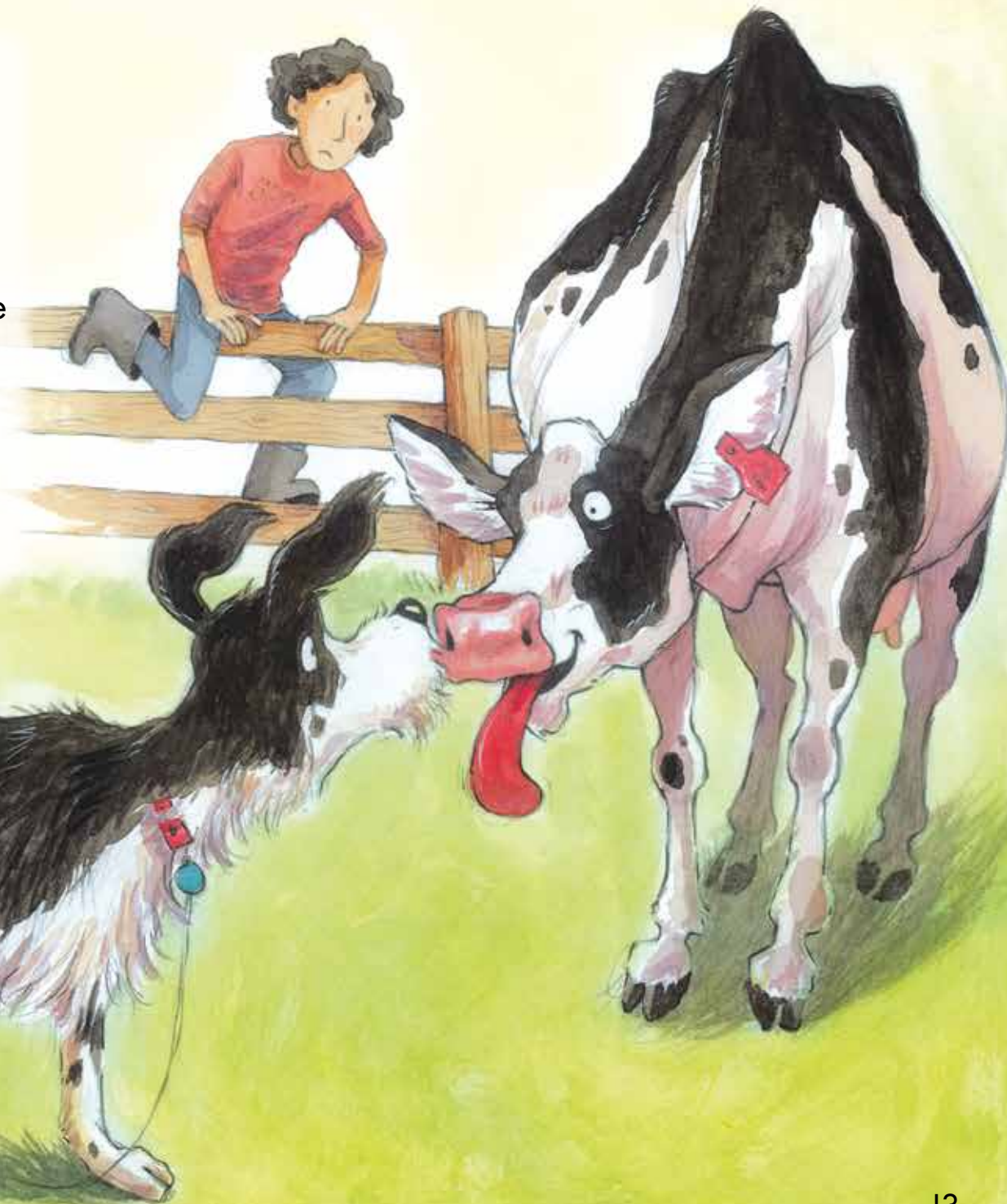
I se tasi aso, na faaaogā ai e Kalafi ona vae e tolu ia o loo lelei, e sola ese ai mai ia Nikola, o se tamaitai e galue fesoasoani i le SPCA. Na ia 'etu'etu atu i lalo o le pa ma tau atu ai ia Tusi i totonu o lona pa.

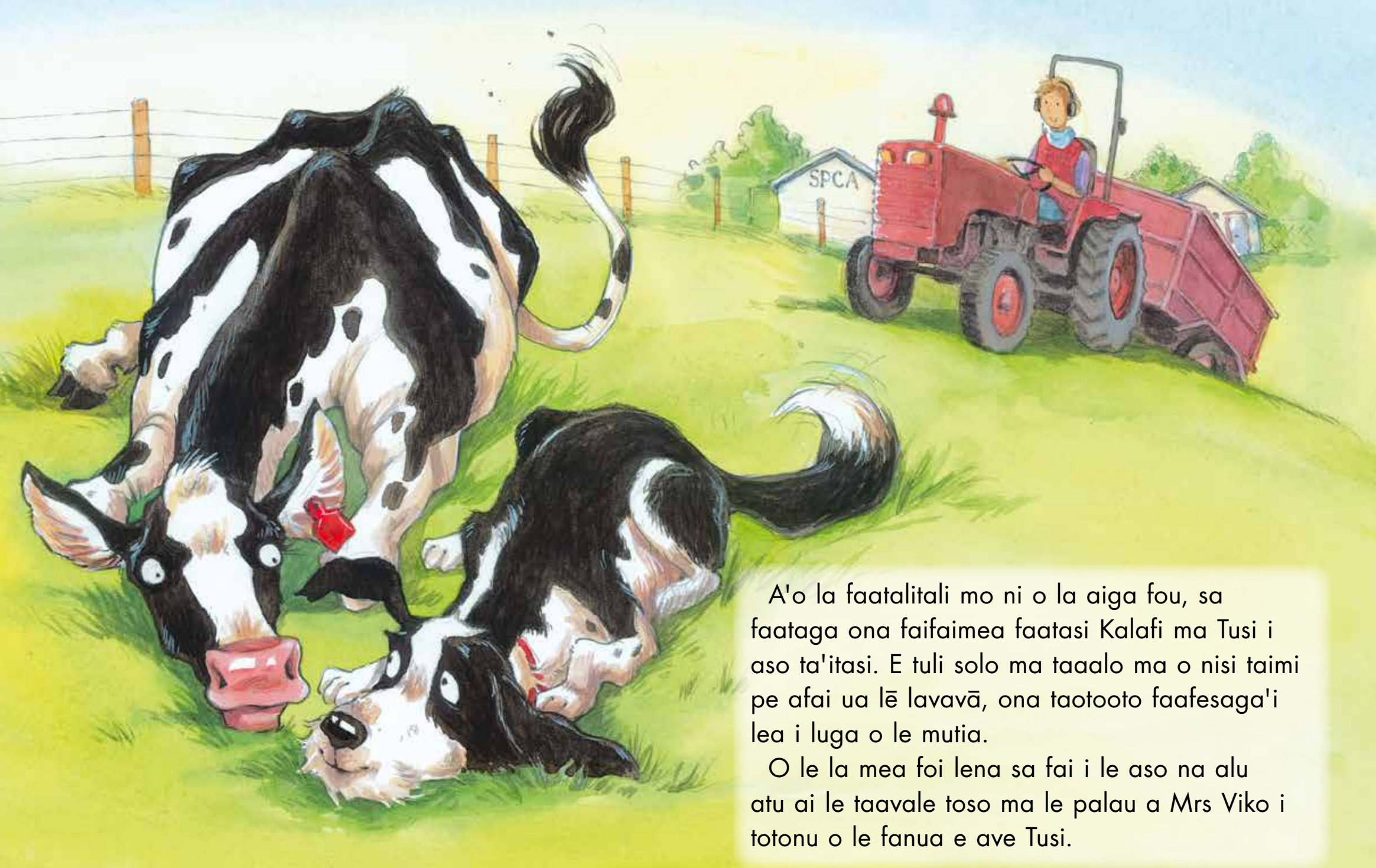
O le isi taimi na toe vaai ai Mrs Viko ia Tusi, ua telē lava lona suiga lelei ua iai. Sa tatau lona susu i aso uma; ua uma ona togafiti e le foma'i manu; sa iai se pa e tuu ai ma le suavai mamā e faainu ai, tele ana vao e 'ai ma ma mea e nofo ai, ma sa iai sana uo e igoa ia Kalafi.

O Kalafi o se taifau sa taataa solo ma na so'a e se pasika ma motu ai le isi ona vae. Sa sola ese lenei taifau mai se tamaloa na matuā ita tele talu ai le masaa i lalo o lana kalone lapisi a'o saili sana mea'ai.

E lei vaai muamua Kalafi i se povi o le ala
lea o lona fia iloa. Na laalaa atu i ai, ua tātā
fiafia atu i ai lona siusiu. Na fia iloa foi e Tusi
ia. Sa punou ifo lona ulu ma faataupupula mālie
atu. Ina ua latalata atu i foliga o Kalafi, na ia
etoetoina loa le taifau. Nai lo le fefe o Kalafi, ae
foliga mai sa fiafia iai. Na tago foi ia ua etoeto
mai Tusi.

E oo mai i le taimi na uma ai ona a'e Nikola i
luga o le pa e toe faafoi Kalafi i le pa o taifau,
ae ua māfana le faigauō a Kalafi ma Tusi.





A'o la faatalitali mo ni o la aiga fou, sa faataga ona faifaimea faatasi Kalafi ma Tusi i aso ta'itasi. E tuli solo ma taalo ma o nisi taimi pe afai ua lē lavavā, ona taotooto faafesaga'i lea i luga o le mutia.

O le la mea foi lena sa fai i le aso na alu atu ai le taavale toso ma le palau a Mrs Viko i totonu o le fanua e ave Tusi.

Mataupu 3

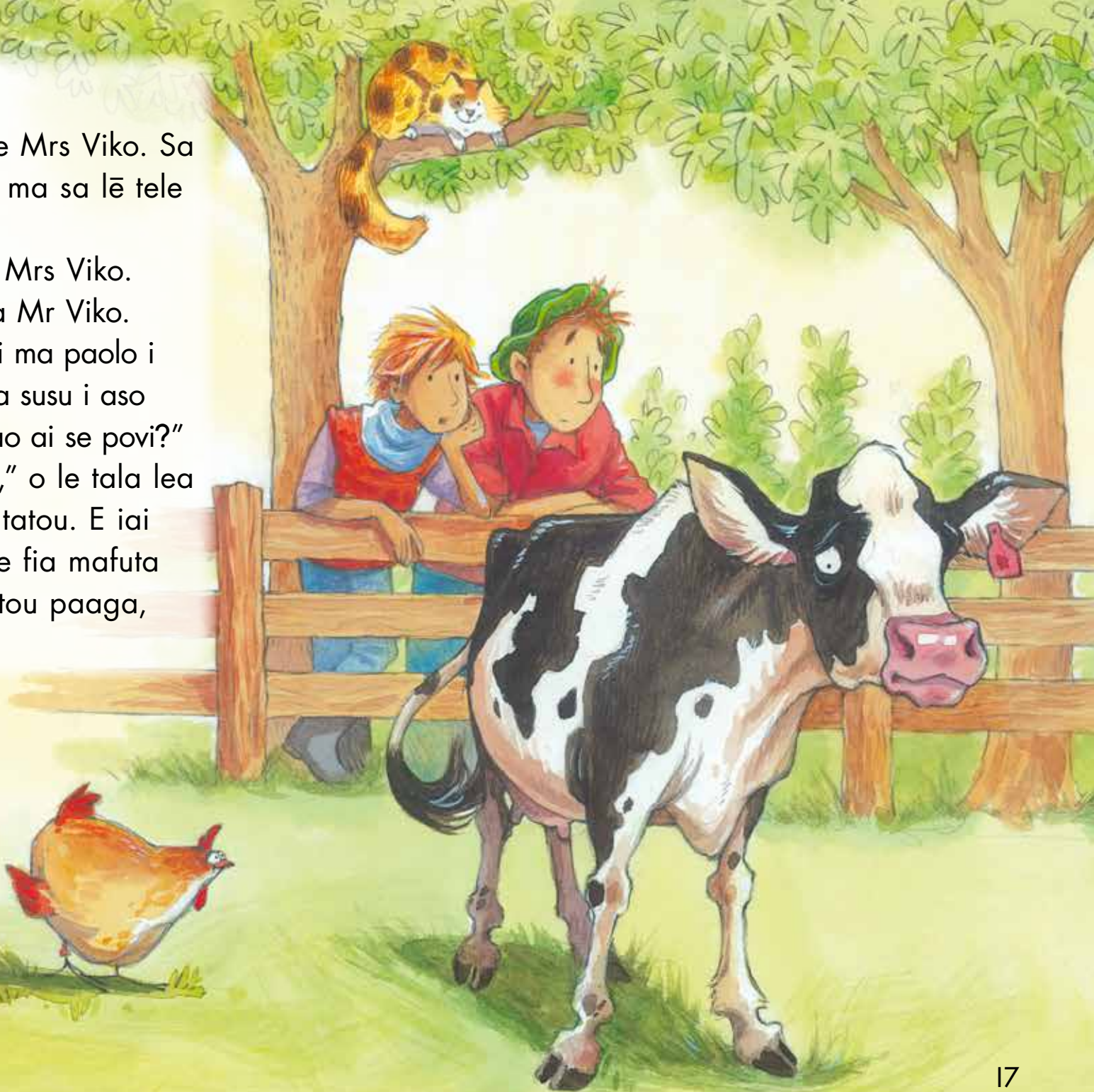
Ina ua mavae ni nai aso, sa popole Mrs Viko. Sa lē sagisagi fiafia pe tiotio mai Tusi, ma sa lē tele foi se susu na maua mai ai.

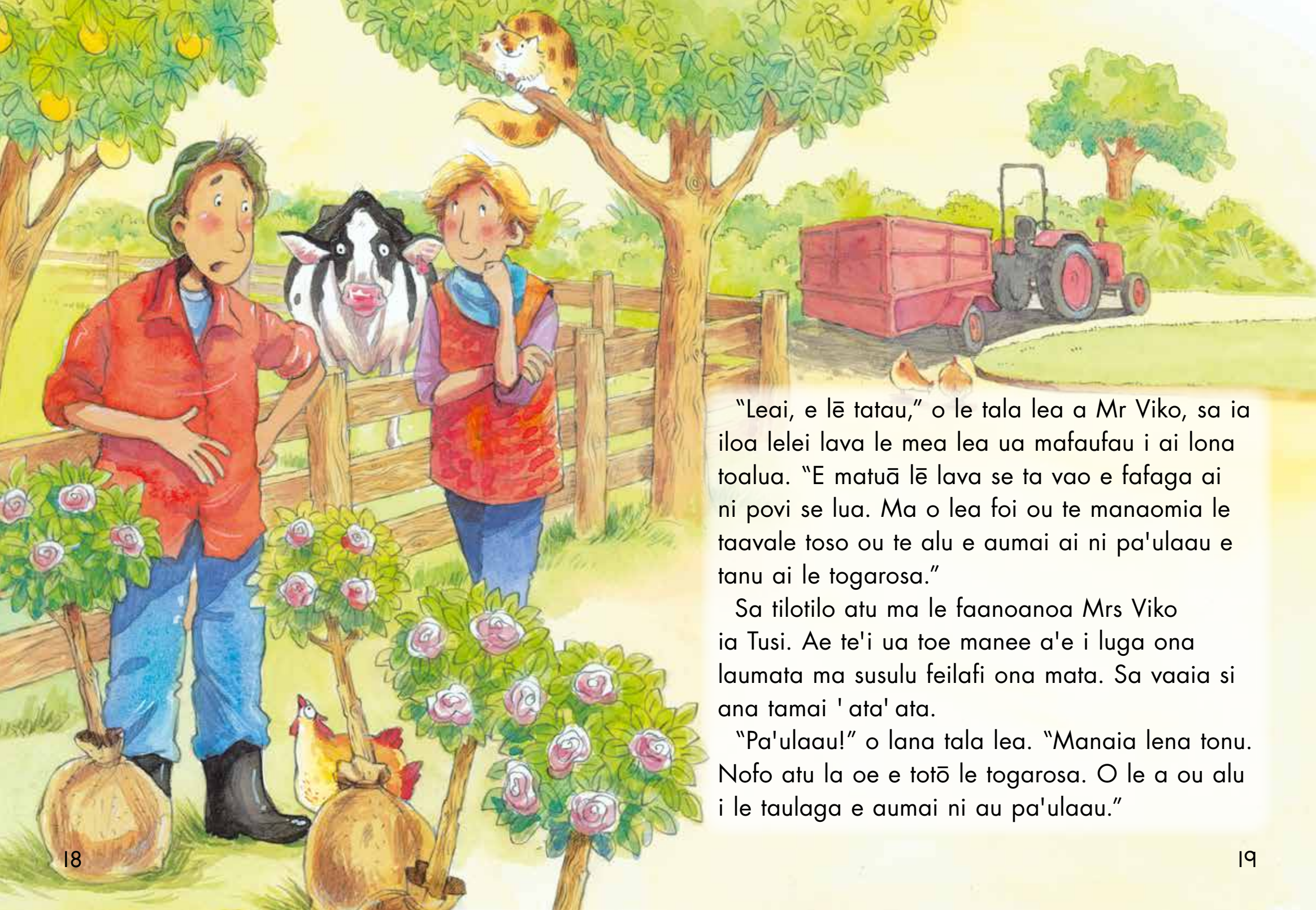
“Ua lē fiafia Tusi,” o le tala lea a Mrs Viko.

“E tatau ona fiafia,” o le tala lea a Mr Viko.

“O lena e tele ana mea' ai, tele le vai ma paolo i lalo o a' u laau, ma o lea e tatau lona susu i aso uma. O le ā la se isi mea e toe manao ai se povi?”

“Atonu ua faanoanoa ua na'o ia,” o le tala lea a Mrs Viko. “E pei foi povi latou o tatou. E iai foi o latou uiga ma faalogona ma e fia mafuta foi i isi. E manaomia e povi ni a latou paaga, atonu e tatau ona ta....”





"Leai, e lē tataui," o le tala lea a Mr Viko, sa ia iloa lelei lava le mea lea ua mafaufau i ai lona toalua. "E matuā lē lava se ta vao e fafaga ai ni povi se lua. Ma o lea foi ou te manaomia le taavale toso ou te alu e aumai ai ni pa'ulaau e tanu ai le togarosa."

Sa tilotilo atu ma le faanoanoa Mrs Viko ia Tusi. Ae te'i ua toe manee a'e i luga ona laumata ma susulu feilafi ona mata. Sa vaaia si ana tamai 'ata' ata.

"Pa'ulaau!" o lana tala lea. "Manaia lena tonu. Nofo atu la oe e totō le togarosa. O le a ou alu i le taulaga e aumai ni au pa'ulaau."

Mataupu 4

Na tilotilo a'e Mr Viko mai le mea o iai i lana togarosa, a'o mimilo mai i totonu e Mrs Viko le palau ma le taavale toso i le auala taavale e agai atu i le fale. Sa ia iloa atu le mea la ei totonu o le taavale toso.

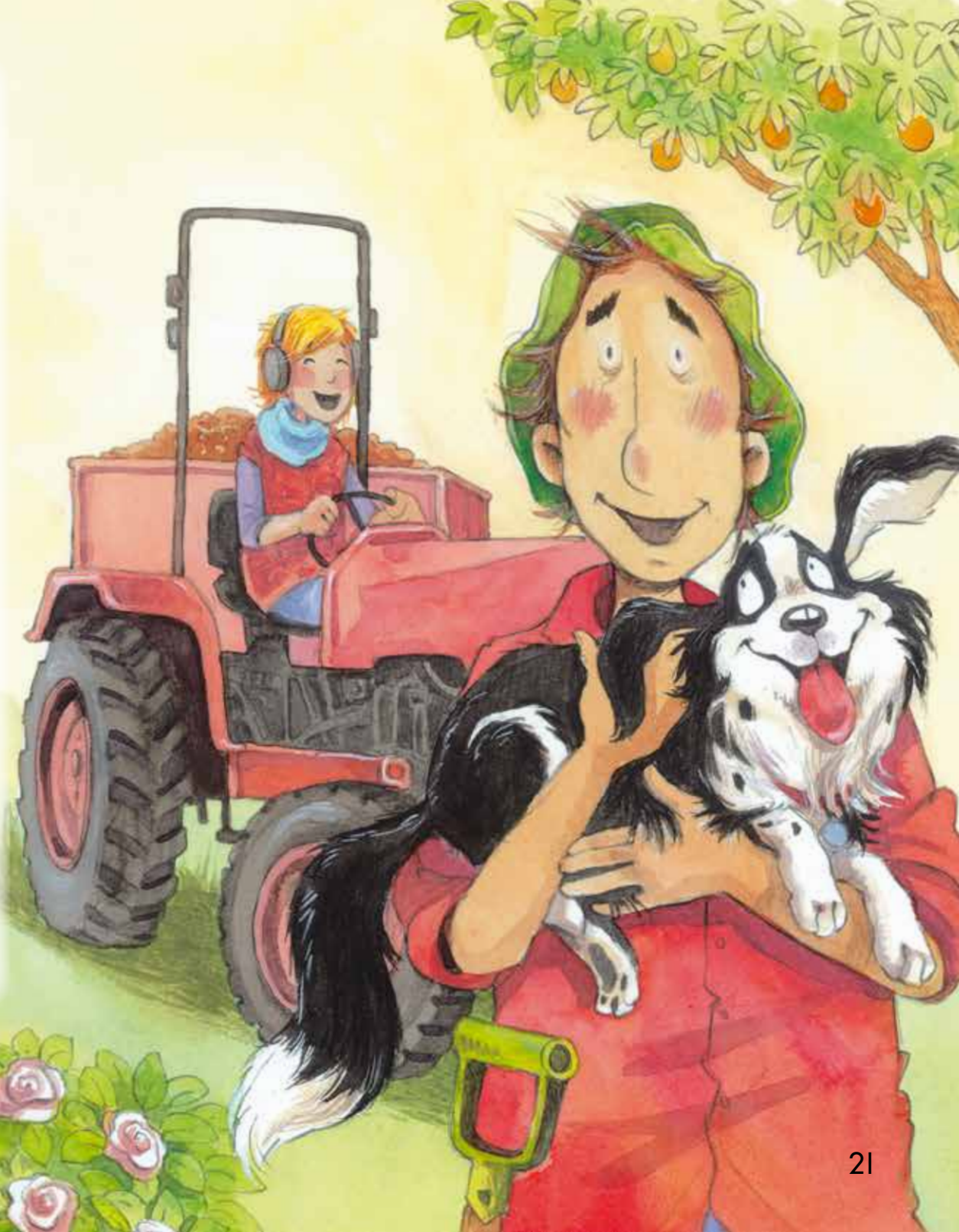
"Pa'u laau!" o lana tala lea. "Ua sau mo'i lava ma aumai pa'u laau mo le togalaau."

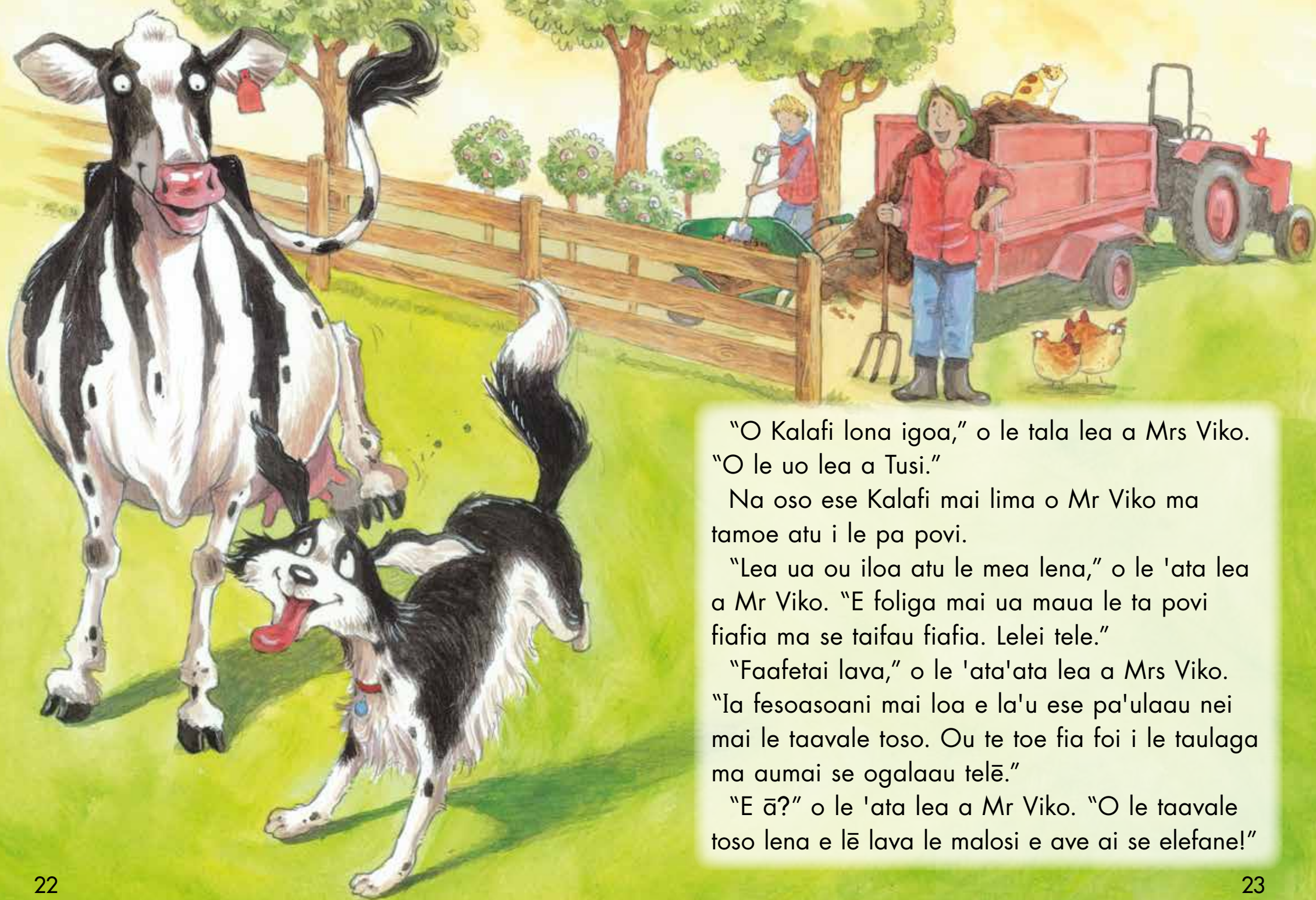
A' o latalata mai le palau, na toe iloa atu e Mr Viko ma se isi mea o loo saofai mai i le nofoa i autafa o le fafine. O si tama'i taifau foliga ve'uve'ua.

"Uou, uou!"

Na faatū e Mrs Viko le palau. "Sa ou lē mautinoa poo pa'ulaau sa e manao ai poo se taifau," o lana 'ata lea, "O lea sa ou aumaia uma ai le lua ma oe.

"E sa'o lava la'u masalosalo i lau mea o le a fai," o le 'ata lea a Mr Viko a'o ia sii ese le taifau mai le palau.





"O Kalafi lona igoa," o le tala lea a Mrs Viko.
"O le uo lea a Tusi."

Na oso ese Kalafi mai lima o Mr Viko ma
tamoe atu i le pa povi.

"Lea ua ou iloa atu le mea lena," o le 'ata lea
a Mr Viko. "E foliga mai ua maua le ta povi
fiafia ma se taifau fiafia. Lelei tele."

"Faafetai lava," o le 'ata'ata lea a Mrs Viko.
"Ia fesoasoani mai loa e la'u ese pa'ulaau nei
mai le taavale toso. Ou te toe fia foi i le taulaga
ma aumai se ogalaau telē."

"E ā?" o le 'ata lea a Mr Viko. "O le taavale
toso lena e lē lava le malosi e ave ai se elefane!"

Tausiga o Povi

- O povi o ni manu e fiafia e feofeoa'i solo i fanua e iai vao e aai ai. Latou te manaomia le tele o le vao, ia lava le sapalai o le vai fou ma le paolo. E mafai e se povi ona inu le 45 lita o le suavai i se aso masani!
- E feavea'i povi mai le tasi pa ma avatu i isi pa mai lea taimi i lea taimi, auā latou te manaomia vao fou. Afai e na'o le tasi se pa povi, e ono vaevae e le faifaatoaga i se pa, ina ia aai muamua povi i vao i le tasi pito ona faato'ā avatu ai lea i le vao uumi i le isi pito.
- E manaomia e povi ona iai faatasi ma isi foi povi i totonu o se pa ina ia fiafia ai ma malupuipua. O ni manu e faifaimea ma faaputupu faatasi, ma e ono lē fiafia ma fefefe pe afai ua tuua taitoatasi.
- Pe a e tautala i povi, ia faaaogā se leo mālū.
- O le a e vaaia ni povi e na'o le lamulamu lava, ma feminoia'i o latou aulamu mai lea pito i le isi pito. E ala ona faapena talu ai o povi o ni meaola e iai se vaega faapitoa o le manava e faaputu ai meaai. E fā vaega o o latou manava. E latou te toe lamuina a latou meaai ina ia faamalū lelei ai 'alavalava o meaai. E ta'ua lena mea o le "chewing the cud" (lamulamu ma toe tepa faalemafaufau i tua poo le mafaufau i se mea a'o lamulamu).

Asiasi i le kids.spcaeducation.org.nz e te iloa atili ai isi mea e uiga i le tausiga o povi

Mrs Wigglesworth Gets the Milk

© 2017 Society for the Prevention of Cruelty to Animals Education, Auckland, New Zealand

Published by Wendy Pye Publishing Limited for SPCA Education

Text by John Carr

Illustrations by Jennifer Cooper

This Samoan edition published 2019

ISBN: 978-1-98-857823-1

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Distributed in New Zealand by The SPCA

3047 Great North Road, New Lynn, Auckland 0640, New Zealand